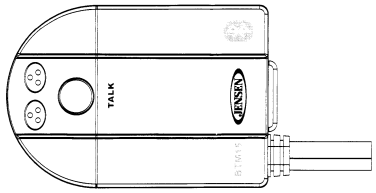
BTM15

Bluetooth Handsfree Accessory

Accesorio Bluetooth de Manos Libres

Accessoire mains libres de Bluetooth



Owner's Manual
Manual del Propietario
Instructions pour le propriétaire

INTRODUCTION

The Jensen BTM15 offers effortless wireless connectivity in a sleek, convenient design, allowing you to focus on driving.

Features

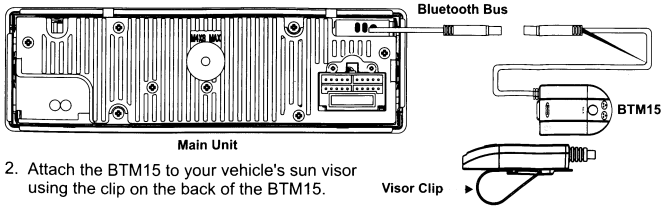
- Bluetooth 2.1 specification compliant
- Supports pairing with pin code (NAME: BTM15, PIN: 1234)
- A2DP handsfree compatibility
- Small and easy to integrate into vehicle interior
- Up to 10 meters connection with Bluetooth devices
  High quality stereo audio

COMPLIANCE STATEMENT: This device is verified to comply with Part 15.19 (a) (3) of the FCC Rules. Operation subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Installation Instructions

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.
NOTE: When using a BTM15 with a Jensen voice control head unit, the 3.5mm male connector must be connected to the microphone input on the back of the head unit.

1. Before using Bluetooth functions, you must connect the BTM15 to the BT BUS cable on the back of your BTM15 compatible head unit.



2. Attach the BTM15 to your vehicle's sun visor using the clip on the back of the BTM15.

Pairing your Phone to the BTM15

UV10, VM9214, VM9224, VM9213, VM9223, VM9313, VM9413, VM9423, VM9314, VM9324, VM9414, VM9424 and VM8514 Head Units

1. Press the **SRC** button to access the Source Menu.
2. Select the Bluetooth source (BT).
3. Press the Bluetooth Connect Icon (((ᛒ))) to begin the pairing process.
4. Make sure Bluetooth is enabled on your phone and search for new devices.
5. Select your head unit model number from the device list.
6. The password for pairing is "1234". During the pairing process, the head unit model number appears on your mobile phone.

For all other compatible head units, please see the Owner's Manual that came with your radio for pairing instructions.

Operation

Bluetooth operation is dependent upon your compatible head unit and remote control. Operation specific to the BTM15 is listed below:

- To answer an incoming call, press the **TALK** button on the BTM15.
- To end a call, press the **TALK** button.

Using your BTM15 with a Jensen voice controlled head unit

There are two microphones built into the BTM15; one microphone is for Bluetooth and the second is designed to be used in conjunction with the PTT (Push To Talk) button found on the Jensen voice control head units. When using the BTM15, the microphone that was included with your voice control head unit is no longer needed and can be removed. The "Talk" button is for Bluetooth only, not voice control.

As with all Bluetooth devices, some features are limited by the mobile phone's compatibility. Please refer to the Owner's Manual that came with your head unit for additional Bluetooth Operating Instructions and instructions specific to voice control operations.

INTRODUCCIÓN

El Jensen BTM15 ofrece conectividad inhalámbrica sin esfuerzos en un cómodo y elegante diseño, permitiéndole que se concentre en la conducción.

Características

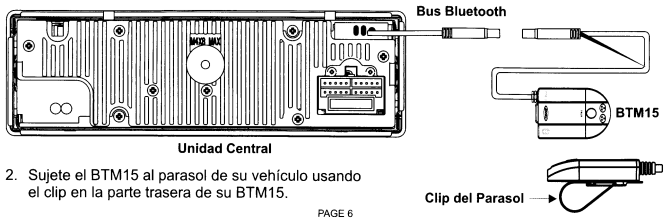
- Cumple con las especificaciones Bluetooth 2.1
- Soporta apareamiento con código de pin (NAME: BTM15, PIN: 1234)
- Compatibilidad manos libres A2DP
- Pequeño y cómodo para integrar dentro del interior del vehículo
- Conexión de hasta 10 metros con dispositivos Bluetooth
  Audio estéreo de alta calidad

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD: Este dispositivo está verificado para cumplir con las Normas FCC sección 15.19 (a) (3). Funcionamiento sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no debería producir interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que podrían provocar un funcionamiento no deseado.

Instrucciones de Instalación

PRECAUCIÓN: Los cambios o modificaciones no expresamente aprobados por la parte responsable para cumplimiento de normas podría anular la autoridad del usuario para operar este equipo. **NOTA**: Cuando usa un BTM15 con una unidad central Jensen con control de voz, el conector macho de 3.5mm debe estar conectado a la entrada de micrófono en la parte trasera de la unidad central.

1. Antes de usar las funciones Bluetooth, debe conectar el BTM15 al cable BT BUS en la parte posterior de su unidad central compatible con el BTM15.



2. Sujete el BTM15 al parasol de su vehículo usando el clip en la parte trasera de su BTM15.

Apareando su Teléfono al BTM15

Unidades Centrales UV10, VM9214, VM9224, VM9213, VM9223, VM9313, VM9413, VM9423, VM9314, VM9324, VM9414, VM9424 y VM8514

1. Presione el botón **SRC** para acceder al Menú Fuente (Source).
2. Seleccione la fuente Bluetooth (BT).
3. Presione el ícono conectar Bluetooth (((ᛒ))) para comenzar el proceso de apareado.
4. Asegúrese que Bluetooth está activado en su teléfono y busque por nuevos dispositivos.
5. Seleccione su número de modelo de unidad central de la lista de dispositivos.
6. La contraseña de apareado es "1234". Durante el proceso de apareado, el número de modelo de su unidad central aparece en su teléfono móvil.

Para todas las demás unidades centrales compatibles, por favor vea el Manual de Propietario que viene con su radio para instrucciones de apareado.

Operación

El funcionamiento de su Bluetooth depende de la compatibilidad con su unidad central y control remoto. A continuación se listan las operaciones específicas del BTM15:

- Para responder una llamada entrante, presione el botón **TALK** en el BTM15.
- Para finalizar una llamada, presione el botón **TALK**.

Usa con una unidad central Jensen con control de voz

Hay dos micrófonos incorporados en el BTM15; un micrófono es para Bluetooth y el segundo está diseñado para ser usado en conjunto con el botón PTT (Push To Talk (pulsar para hablar)) que se encuentra en las unidades principales Jensen con control de voz. Cuando usa el BTM15, el micrófono que fue incluido con su unidad central con control de voz, no es necesario y puede quitarse. El botón "Talk (Hablar)" sólo es para Bluetooth, no para el control de voz.

Como con todos los dispositivos Bluetooth, algunas características están limitadas por la compatibilidad del teléfono móvil. Por favor refiérase al Manual del Propietario que viene con su unidad central por Instrucciones adicionales de Funcionamiento de Bluetooth e instrucciones específicas para operaciones de control de voz.

INTRODUCTION

Le Jensen BTM15 offre une connectivité sans fil et sans effort dans une ligne convenable et épurée, vous permettant de vous concentrer sur la conduit.

Caractéristiques

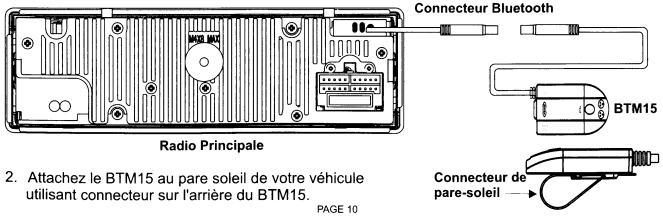
- Conforme à la spécifiication Bluetooth 2.1
- Soutient l'appariement avec le code postal (NOM: BTM15, PIN: 1234)
- Compatibilité avec A2DP mains libres
- Petit et facile à intégrer dans l'intérieur du véhicule
- Connexion jusqu'à & à mètres avec des dispositifs Bluetooth
- Audio stéréo de haute qualité

DECLARATION DE CONFORMITE: Ce dispositif est vérifié pour être conforme à la Partie 15.19 (a) (3) des réglements FCC. L'opération soumise à deux conditions: 1) ce dispositif peut ne pas cause de l'interférence nuisible, et 2) ce dispositif doit accepter tout interférence reçue, y compris de l'interférence qui peut causer l'opération indésirable.

Instructions d'installation

CAUTION : Des changements ou des modifications qui ne sont pas explicitement approuvés par le parti responsable pour la conformité peut annuler l'autorité d'utilisateur d'opérer cet équipement. **A NOTER** : Lorsque vous utilisez un BTM15 avec une installation de tête contrôle vocale Jensen, le connecteur male 3.5mm doit être branché à l'entrée microphone sur le dos de l'installation de tête.

1. Avant d'utiliser les fonctions Bluetooth, vous devez brancher le BTM15 au câble BT BUS sur le dos de votre BTM15 avec installation de tête compatible.



2. Attachez le BTM15 au pare soleil de votre véhicule utilisant connecteur sur l'arrière du BTM15.

Apparier votre téléphone au BTM15

Modéles UV10, VM9214, VM9224, VM9213, VM9223, VM9313, VM9413, VM9423, VM9314, VM9324, VM9414, VM9424 et VM8514

1. Pressez le bouton **SRC** pour accéder au Menu Source.
2. Sélectionnez la source Bluetooth (BT).
3. Pressez l'icône de Connexion Bluetooth (((ᛒ))) pour commencer le processus d'appariement .
4. Assurez-vous que le Bluetooth est activé sur votre téléphone et chercher pour des dispositifs nouveaux.
5. Sélectionnez le numéro du modèle de votre installation de tête de la liste des dispositifs.
6. Le mot de passe pour l'appariement est "1234". Pendant le processus d'appariement le numéro du modèle de l'installation de tête apparaît sur votre téléphone mobile.

Pour tout autre installation de tête compatible, veuillez consulter le mode d'emploi du propriétaire qui a accompagné votre radio, pour des instructions d'appariement.

Opération

L'opération Bluetooth dépend de l'installation de tête compatible et la télécommande. Opération spécifique au BTM15 est listé ci-dessous :

- Pour répondre à l'appel entrant, pressez le bouton **TALK** sur le BTM15.
- Pour terminer l'appel, pressez le bouton **TALK.**

Utilisez avec une installation de tête contrôle vocale Jensen

Il y a deux microphones encastrés dans le BTM15 : l'un est pour Bluetooth et l'autre est conçu pour être utilisé avec le bouton PTT (Push to Talk) qui se trouver sur les installations de tête contrôle vocale Jensen. Lorsque vous utilisez un BTM15, vous n'avez plus besoin du microphone qui a été inclus avec votre installation de tête contrôle vocale et celui-ci peut être enlevé. Le bouton « Talk » est pour Bluetooth uniquement, et non pas le contrôle vocale.

Comme avec tous les dispositifs Bluetooth, certaines caractéristiques sont limitées par la compatibilité du téléphone portatif. Veuillez vous référer au Manuel du Propriétaire qui a accompagné votre installation de tête pour des instructions d'opération Bluetooth supplémentaires et des instructions spécifiques aux opérations de contrôle vocale.

Limited 1 Year Warranty – USA and Canada

Length of Warranty: This warranty from Audiovox Electronics Corporation shall be in effect for a period of 1 year from the date of the first consumer purchase.
Persons Protected: This warranty will be enforceable by the original owner during the warranty period so long as proof of date of purchase from an authorized dealer is presented whenever warranty service is required.
What is Covered: Except as otherwise specified below, this warranty covers all defects in material and workmanship in this product. The following are not covered: damage resulting from accident, misuse, abuse, neglect, product modification, improper installation, incorrect line voltage, unauthorized repair or failure to follow instructions supplied with the product; damage occurring during shipment (claims must be presented to the carrier); any plexiglass included with the product; elimination of car static or other electrical interferences; any product purchased outside USA or Canada, or on which the serial number has been defaced, modified or removed.
How You Can Get Service
U.S. Purchasers: Please telephone Jensen Customer Service at 1-800-323-4815. We will either inform you of the name and address of an authorized repair station which will service the product or will advise you to send the product to a factory service center.
Canadian Purchasers: The product should be returned to the dealer from whom it was purchased and such dealer either will service or arrange for service of the product. If shipment of the product is required, it should be packed properly. The original dated bill of sale must always be included with the product as proof of warranty coverage.
What We Will Pay For: We will pay for all labor and material expenses required to repair the product, but you must pay any labor costs for the removal and/or installation of the product. If the product is shipped for warranty service, you must prepay the initial shipping charges, but Audiovox Electronics Corporation will pay the return shipping charges if the product is returned to an address inside the USA or Canada.
Limitation of Implied or Statutory Warranties and Conditions
Exclusions: Audiovox Corp's liability is limited to the repair or replacement, at our option, of any defective product and shall not include special, indirect, incidental or consequential damages of any kind. THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND ANY OBLIGATION, LIABILITY, RIGHT, CLAIM OR REMEDY IN CONTRACT OR TORT, WHETHER OR NOT ARISING FROM THE COMPANY'S NEGLIGENCE, ACTUAL OR IMPUTED. NO PERSON OR REPRESENTATIVE IS AUTHORIZED TO ASSUME FOR THE COMPANY ANY OTHER LIABILITY IN CONNECTION WITH THE SALE OF THIS PRODUCT. IN NO EVENT SHALL COMPANY BE LIABLE FOR INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

Garantía de 1 Año Limitada Estados Unidos y Canadá

Duración de la Garantía: Esta garantía de Audiovox Electronics Corporation tendrá efecto por el periodo de 1 año desde la fecha de la primera compra del consumidor.
Personas Protegidas: Esta garantía podrá ser exigida por el propietario original durante el periodo de garantía, mientras pueda presentar prueba de la fecha de compra a un distribuidor autorizado, cuando sea que se requiera servicio de garantía.
Qué está Cubierto: Excepto especificado de otra forma abajo, esta garantía cubre todos los defectos en el material y la mano de obra de este producto. Lo siguiente no está cubierto: daños resultantes de accidentes, mal uso, abuso, negligencia, modificación de producto, instalación inadecuada, voltaje incorrecto, reparación no autorizada o falla al seguir las instrucciones provistas con este producto; daño causado durante el envío (las quejas las debe presentar al correo); cualquier plexiglás incluido con el producto; eliminación de estática del automóvil u otra interferencia eléctrica; cualquier producto comprado fuera de Estados Unidos y Canadá, o en el cual el número de serie ha sido borrado, quitado o modificado.
HCómo Puede Obtener un Servicio
Consumidores en Estados Unidos: Por favor, llame al Servicio de Atención al Cliente de Jensen al 1-800-323-4815. Nosotros le informaremos el nombre y dirección de un servicio autorizado o le solicitaremos que envíe el producto al centro de servicio de la fábrica.
Consumidores en Canadá: El producto deberá ser enviado al distribuidor del cual compró y ese distribuidor realizará el servicio o se encargará de obtener el servicio para el producto. Si se requiere el envío del producto, este debe estar embalado adecuadamente. La factura de compra original siempre debe estar incluida con el producto como prueba de la cobertura de la garantía.
Qué Pagaremos Nosotros: Nosotros pagaremos por mano de obra y materiales necesarios para reparar el producto, pero usted debe pagar cualquier costo de desinstalar y/o instalar el producto. Si el producto se envía para el servicio de garantía, usted debe pagar previamente los costos del envío inicial, pero Audiovox Electronics Corporation pagará los costos del envío de vuelta si el producto se lo envía a una dirección dentro de Estados Unidos o Canadá.
Limitaciones de Garantías o Condiciones Implicadas o legales
Exclusiones: La responsabilidad Audiovox Corporation se limita a la reparación o reemplazo, a nuestra opción, de cualquier producto defectuoso y no incluirá daños especiales, indirectos, incidentales o consecuentes de ningún tipo. ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y ÚNICA EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESADA O IMPLICADA, INCLUYENDO SIN LIMITACIONES LAS GARANTÍAS IMPLICADAS DE MERCANTIBILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR Y CUALQUIER OBLIGACIÓN, RESPONSABILIDAD, DERECHO, RECLAMO O REMEDIO EN CONTRATO O DERECHO, SEA O NO SEA ORIGINARIA EN LA NEGLIGENCIA DE LA COMPAÑÍA, ACTUAL O IMPUTADA. NINGUNA PERSONA O REPRESENTANTE ESTÁ AUTORIZADO A ASUMIR POR LA COMPAÑÍA NINGUNA OTRA RESPONSABILIDAD EN CONEXIÓN CON LA VENTA DE ESTE PRODUCTO. EN NINGÚN CASO LA COMPAÑÍA SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INDIRECTOS, INCIDENTALES O CONSECUENTES.

Garanti limité d'un an Etats-Unis et Canada

Durée du garanti : Ce garanti de Audiovox Electronics Corporation sera effectif pour une période d'un an à partir de la date du premier achat.
Personne protégée : Ce garanti sera exécutable par le propriétaire d'origine pendant la période de garanti tant que la preuve de la date d'achat d'un vendeur autorisé est présenté chaque fois que le service de garanti est exigé.
Ce qui est couvert : A l'exception de ce qui est spécifié ci-dessous, ce garanti couvre tous les défauts en matériel et d'artisanat dans ce produit. Le suivant n'est pas couvert : dégâts résultant d'un accident ; mauvaise manipulation, abus, négligence, modification du produit, mauvaise installation, voltage de ligne incorrect, dépannage non-autorisé, si les instructions fournies avec le produit n'ont pas été suivies, dégâts ayant eu lieu pendant la transportation (les revendications doivent être présenté au transporteur), tout plexiglass compris avec le produit, éliminatioin du statique de voiture ou d'autres interférences électriques, tout produit acheté en dehors des Etats-Unis ou Canada, ou dont le numéro de série a été effacé, modifié ou enlevé.
Comment vous pouvez obtenir du service
Acheteurs aux Etats-Unis : Veuillez téléphoner au Jensen Customer Service à 1-800-323-4815. Nous vous informerons du nom et de l'adresse d'une station de dépannage autorisée qui va dépanner le produit, ou nous vous aviserons d'envoyer le produit à un centre d'entretien d'usine.
Acheteurs Canadiens : Le produit doit être retourné au vendeur de qui il a été acheté et le vendeur dépannera le produit ou fera dépanner le produit. Si la transportation du produit est exigée, il doit être emballé correctement. La facture d'origine du produit doit être inclus avec le produit comme preuve du garanti.
Ce que nous payons : Nous payerons tous les coûts de travail et de matériel exigés pour dépanner le produit, mais vous devez payer tous les coûts du travail pour l'enlèvement et/ou installation du produit. Si le produit est transporté pour l'entretien garanti, vous devez payer les frais de transportation du départ, mais Audiovox Electronics Corporation va payer la transportation du retour si le produit est retourné à un adresse à l'intérieur des Etats-Unis ou du Canada.
Limitation des garantis impliqués ou statutaire et conditions
Exclusions : La responsabilité d'Audiovox Corp est limité au dépannage ou remplacement, à notre choix, de tout produit défectueux et ne comprendra pas des dommages accessoires ou indirects ou spéciaux de n'importe quelle sorte. CE GARANTI EST EXCLUSIF ET AU LIEU DE TOUT OU N'IMPORTE QUEL AUTRE GARANTI EXPRIME OU IMPLIQUE Y COMPRIS SANS LIMITATIONS LES GARANTIS IMPLIQUES DE MARCHANDABILITE ET CAPACITE POUR UN BUT PARTICULIER ET TOUT OBLIGATION, RESPONSABILITE DRIUT REVENDICATION OU REMEDE EN CONTRAT OU TORT SI OU NON EMANANT DE LA NEGLIGENCE DE LA SOCIETE, ACTUELLE OU IMPLIQUEE. AUCUNE PERSONNE OU REPRESENTANT N'EST AUTORISEE A ASSUMER DE LA PART DE LA SOCIETE TOUT AUTRE RESPONSABILITE RELATIVEMENT A LA VENTE DE CE PRODUIT. EN AUCUN CAS LA SOCIETE SERA RESPONSABLE POUR DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS.

JENSEN

Audiovox Electronics Corporation
Hauppauge, NY 11788
www.jensen.com

© 2009 Audiovox
v. 010208
Printed in China/Impreso en China/Imprimé en Chine

PN: 127075002591

if it's too
LOUD
JENSEN
you're too
OLD!